



ÍNDICE CONTENTS

A LÍNGUA PORTUGUESA NA ERA DIGITAL

1	Sumário Executivo	1
2	Línguas em Risco: um Desafio para a Tecnologia da Linguagem	3
2.1	Fronteiras Linguísticas Entravam a Sociedade de Informação Europeia	4
2.2	As Nossas Línguas em Risco	4
2.3	A Tecnologia da Linguagem é uma Tecnologia Facilitadora	5
2.4	Oportunidades para a Tecnologia da Linguagem	6
2.5	Desafios para a Tecnologia da Linguagem	6
2.6	Aquisição da Linguagem por Seres Humanos e por Máquinas	7
3	O Português na Sociedade de Informação	9
3.1	Factos Gerais	9
3.2	Particularidades da Língua Portuguesa	10
3.3	Desenvolvimentos Recentes	11
3.4	Divulgação e Promoção	11
3.5	Língua Portuguesa e Educação	13
3.6	Aspetos Internacionais	13
3.7	A Língua Portuguesa na Internet	14
4	Tecnologia da Linguagem para o Português	16
4.1	Arquiteturas de Aplicações	16
4.2	Áreas Centrais de Aplicação	17
4.3	Outras Áreas de Aplicação	26
4.4	Formação Académica	27
4.5	Projetos e Iniciativas	29
4.6	Disponibilidade de Ferramentas e Recursos	31
4.7	Comparação entre Línguas	33
4.8	Conclusões	34
5	Sobre a META-NET	39

THE PORTUGUESE LANGUAGE IN THE DIGITAL AGE

1	Executive Summary	41
2	Languages at Risk: a Challenge for Language Technology	43
2.1	Language Borders Hold back the European Information Society	44
2.2	Our Languages at Risk	44
2.3	Language Technology is a Key Enabling Technology	45
2.4	Opportunities for Language Technology	45
2.5	Challenges Facing Language Technology	46
2.6	Language Acquisition in Humans and Machines	46
3	The Portuguese Language in the Information Society	48
3.1	General Facts	48
3.2	Particularities of the Portuguese Language	49
3.3	Recent Developments	50
3.4	Dissemination and Promotion	50
3.5	Language in Education	51
3.6	International Aspects	52
3.7	Portuguese on the Internet	53
4	Language Technology Support for Portuguese	55
4.1	Application Architectures	55
4.2	Core Application Areas	56
4.3	Other Application Areas	63
4.4	Educational Programmes	65
4.5	Projects and Initiatives	66
4.6	Availability of Tools and Resources	68
4.7	Cross-language Comparison	70
4.8	Conclusions	71
5	About META-NET	74
A	Referências – References	77
B	Membros da META-NET – META-NET Members	81
C	A Coleção Livros Brancos META-NET – The META-NET White Paper Series	85

The Portuguese Language in the Digital Age

Rehm, G.; Uszkoreit, H. (Eds.)

2012, VI, 68 p. 24 illus. in color., Softcover

ISBN: 978-3-642-29592-8